

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/106/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6213010138
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Ryant
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2015:6213010138.2

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v trestnej veci proti obžalovanému X. T., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a iné, prejednal na verejnom zasadnutí konanom dňa 7. októbra 2015, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Ryanta a sudcov JUDr. Alojza Palaja a JUDr. Slavoj Sendeckého, odvolanie obžalovaného X. T., proti rozsudku Okresného súdu Veľký Krtíš zo dňa 15.06.2015, sp.zn. 8T/62/2013 a takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie obžalovaného X. T. z a m i e t a.

odôvodnenie:

Označeným rozsudkom zo Okresného súdu Veľký Krtíš zo dňa 15.06.2015 sp.zn. 8T/62/2013 bol obžalovaný X. T. uznaný vinným zo spáchania prečinov ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák., nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1 Tr. zák. a výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a) Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

dňa 17. 07. 2012 asi o 15.30 h v stávkovej kancelárii Tipsport vo Veľkom Krtíši na ulici Lučenskej udrel päťou po hlave W. Q., nar. XX.XX.XXXX, potom ho udrel otvorenou rukou po hlave a kopol do ľavého stehna, pracovníčka tejto stávkovej kancelárie R. M., nar. XX. XX. XXXX zavolala telefonicky hliadku polície, obžalovaný kričal na menovanú, že je kurva biela blondatá, vyjebaná, pretože zavolala políciu, obžalovaný sa potom vyhrážal poškodenému W. Q., že ho dobije, polárne mu ruky a nohy a rukou ukázal gesto, že ho podreže, poškodený mal obavu z hrozieb obžalovaného, poškodený utrpel pomliaždenie záhlavia vpravo, pomliaždenie v oblasti šije a krčnej chrbtice a pomliaždenie zadnej strany ľavého stehna s pracovnou neschopnosťou do 07.08.2013.

Za to obžalovanému uložil podľa § 213 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 36 písm. j) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere troch rokov. Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. mu výkon takto uloženého trestu odňatia slobody podmiennečne odložil a podľa § 51 ods. 1,2 Tr. zák. mu určil skúšobnú dobu na tri roky a šesť mesiacov s probačným dohľadom. Podľa § 51 ods. 2, 4 písm. i) Tr. zák. mu uložil povinnosť spočívajúcu v príkaze podrobiť sa v skúšobnej dobe psychoterapii alebo zúčastniť sa na psychologickom poradenstve. Zároveň podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Veľký Krtíš sp.zn. 3T 72/2014-117 zo dňa 19.01.2015, ktorý nadobudol právoplatnosť 11.02.2015 a ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 30 mesiacov s podmiennečným odkladom na skúšobnú dobu troch rokov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zák. obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti, a to výkonu podnikateľskej činnosti na tri roky. O uplatnených nárokoch na náhradu škody rozhodol podľa § 287 ods. 1, 2 Tr. por. tak, že obžalovanému uložil povinnosť nahradiť poškodenej Dôvere zdravotnej poisťovni, a. s.. Cintorínska 5, Nitra. IČO: 35 942 436, škodu v sume 181,41 Eur. Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodeného W. Q. nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom O. N., B. XXX/X s jeho nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku okresného súdu podal včas, t.j. v zákonom stanovenej lehote, a to ihneď do zápisnice o hlavnom pojednávaní dňa 15.06.2015 po jeho vyhlásení odvolanie obžalovaný, pričom také svoje odvolanie odôvodnil prostredníctvom svojho obhajcu písomným podaním zo dňa 25.08.2015, ktoré bolo súdu prvého stupňa doručené 26.08.2015. V jeho dôvodoch argumentoval tým, že v priebehu tak vyšetrovania ako i konania pred súdom bolo jednoznačne zistené, že poškodený W. Q. je v priateľskom vzťahu so svedkyňou R. M., táto i svedčila len a len výlučne v prospech poškodeného. Predovšetkým ale tvrdila, že konflikt sa odohral dnu v priestoroch TipSport. Podobne svedčili i svedkyne W. a M., ktoré sa v tom čase nachádzali v priestoroch TipSportu, avšak sedeli vzadu mimo diania konfliktu a nemali možnosť vizuálne vnímať situáciu. Napriek tomu svedčili ako keby boli priamo pri účastníkoch konfliktu. Dokonca svedkyňa W. povedala, že poškodený Q. mal zranené oko, čo samotný poškodený poprel. Na rozdiel od týchto svedkyň priamo na mieste činu sa nachádzali dvaja pracovníci Daňového úradu Banská Bystrica, a to W. N. a R. O.. Títo svedkovia jednoznačne potvrdili, že žiadny konflikt medzi poškodeným a obžalovaným sa neodohral vo vnútri priestorov TipSportu, ale vonku. Svedkyňa N. uviedla, že počula krik a bežné nadávky, nepočula žiadne vyhrážanie typu „zabijem Ťa, zarežem Ťa a podobne“. R.. O. ešte doplnil svedectvo nasledovne: „počul som krik, dve osoby sa hádali, avšak nebola to hádka takej intenzity, aby sa jeden druhému vyhrážali zabitím a inými vážnymi útokmi voči integrite človeka“. Svedectvá týchto dvoch nezainteresovaných svedkov, ktorí nepoznali ani jedného z účastníkov sú objektívne a nezaujaté. Situáciu videli na vlastné oči, vnímali čo sa deje a prakticky potvrdili výpoveď obžalovaného. Obžalovaný T. vo svojej výpovedi uviedol, že dal poškodenému dve zauchá, nakoľko tento ho urážal a provokoval, nič iné nespravil, nijako sa nevyhrážal. Žiadne zranenie poškodenému nespôsobil. Podľa jeho názoru konflikt vyprovokoval poškodený, ktorý je známy svojou rasovou neznášanlivosťou voči Rómom, čo sa prejavilo viackrát i v minulosti a čo bol jeden z hlavných dôvodov, pre ktoré musel poškodený odísť z radov polície. V súčasnosti je poškodený členom Kotlebovej strany a netají sa svojimi rasistickými názormi. Vo vzťahu k zraneniam poškodeného boli vo veci vypočutí viacerí ošetrojúci lekári a bol vypracovaný znalecký posudok. Žiadne závažné zranenie u neho nebolo indikované, bolo zistené, že až po štyri a pol hodine od incidentu prišiel na ošetrovanie do NsP Veľký Krtíš. Znalec W.. A. dokazoval, že sa jednalo o ľahšie zranenie nepresahujúce šesť dní a pacient po ošetrovaní sám odmietol hospitalizáciu. Všetky vyšetrenia pacienta boli negatívne. Záverom svojho odvolania krajskému súdu navrhol zrušenie napadnutého rozsudku v celom rozsahu s tým, aby vo veci rozhodol sám a jeho procesným postupom podľa § 285 písm. a) Tr. por. spod obžaloby oslobodil.

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací z podnetu podaného odvolania obžalovaným v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým tento odvolateľ podal odvolanie a preskúmal tiež správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom predchádzalo. Mal na zreteli i svoju povinnosť v tom smere, že na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním obžalovaného vytýkané prihliadol, ak by odôvodňovali podanie dovolania v zmysle § 371 ods. 1 Tr. por. V tejto súvislosti zistil, že odvolanie obžalovaného nebolo podané dôvodne.

Z pohľadu krajského súdu je nutné konštatovať, že skutkový stav ustálený prvostupňovým súdom v napadnutom rozsudku už má oporu vo vykonaných dôkazoch, ktoré okresný súd vyhodnotil v súlade s požiadavkami § 2 ods. 12/ Tr. por. Treba uviesť, že vo veci už rozhodoval Krajský súd v Banskej Bystrici 18.02.2015 uznesením sp.zn. 3To/12/2015, ktorým predchádzajúci rozsudok súdu prvého stupňa zo dňa 10.11.2014 postupom podľa § 321 ods. 1 písm. b), c) zrušil a zároveň podľa § 322 ods. 1 Tr. por. vec vrátil súdu prvého stupňa s pokynom, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol. V odôvodnení teraz odvolaním obžalovaného napadnutého rozsudku okresný súd v súlade s požiadavkami ustanovenia § 168 ods. 1 Tr. por. podrobne uviedol, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, najmä ak si navzájom odporovali. Z tohto odôvodnenia je tiež zrejmé, akými právnymi úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušných ustanovení zákona v otázke viny, trestu a náhrady škody. Krajský súd ďalej považuje za potrebné zdôrazniť, že súd prvého stupňa prejednávanému prípadu už venoval náležitú pozornosť. Na hlavnom pojednávaní dňa 27.04.2015 vykonal výsluchy svedkov N. W. a W. Q. (zároveň poškodeného), 25.05.2015 doplnil dokazovanie výsluchom znalca z odboru zdravotníctva, W.. Z. A. a tiež výsluchom svedka F. L., za splnenia procesných podmienok ust. § 263 ods. 2 Tr. por. prečítal výpovede svedkov X. T., S. L. a X. M., ďalej opäť za splnenia procesných podmienok § X68 ods. 2 Tr. por. prečítal obsah znaleckých posudkov znalcov z odboru zdravotníctva - psychiatrie, W.. B. O. a W.. G. W. a tiež znalca z odboru zdravotníctva - chirurgie, W.. Z. A.. Nakoniec na podklade ust. § 269 Tr. por. prečítal jednotlivé listinné dôkazy, najmä lekárske správy, zápisnice o konfrontáciách, správy na osobu obžalovaného a odpis z registra

trestov, a to aktualizovaný, týkajúci sa jeho osoby. Na podklade takto vykonaného dokazovania dospel prvostupňový súd, berúc v úvahu i dôkazy, ktoré boli vykonané na hlavnom pojednávaní dňa 11.08.2014 a 10.11.2014, a to najmä výpovede svedkov W. N. a R. Y. O., k správne, nielen skutkovému, ale i právne záveru, že obžalovaný zisteným konaním poškodenému Q. úmyselne ublížil na zdraví, vyhrážal sa mu usmrtením takým spôsobom, že to mohlo vzbudiť dôvodnú obavu a navyše sa dopustil slovné a fyzicky verejne výtržnosti tým, že poškodeného aj napadol.

K odvolacím námietkam obžalovaného krajský súd stručne konštatuje, že vo veci nezistil žiadnu významnú skutočnosť, ktorá by výpoveď poškodeného W. Q. akýmkoľvek spôsobom spochybňovala. Podporne bol pritom vykonaný dôkaz výsluchom svedkyne N. W., pričom k utrpeným zraneniam sa po odbornej stránke vyčerpávajúcym spôsobom v rámci dokazovania na hlavnom pojednávaní vyjadril aj znalec W. Z. A.. K prvotným kontaktom s poškodeným sa vyjadril tiež ošetrojúci lekár W. F. L.. Pokiaľ v odôvodnení svojho odvolania obžalovaný poukazoval na obsah svedeckých výpovedí W. N. a R. Y. O., súd prvého stupňa sa v dôvodoch svojho rozhodnutia s takouto dôkaznou situáciou dôsledne vyrovnal (strany 9 a 10 napadnutého rozsudku), jeho argumentáciu si krajský súd v celom rozsahu osvojil a bolo by nadbytočné ju na tomto mieste znovu opakovať.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatelja spoločnosťou. Podľa ods. 4 citovaného ustanovenia pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatelja, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Pokiaľ ide o uložený trest obžalovanému, žiada sa z pohľadu krajského súdu pripomenúť, že vzhľadom na to, že obžalovanému bolo nutné uložiť súhrnný trest, súd prvého stupňa mu v teraz posudzovanej veci ukladal trest podľa najprísnejšej trestnej sadzby zo zbiehajúcich sa trestných činov, a to podľa § 213 ods. 2 Tr. zák., za ktorý Trestný zákon umožňuje v jeho sankcii uloženie trestu odňatia slobody páchatelovi na jeden rok až päť rokov. Prvostupňový súd nepochybil, pokiaľ obžalovanému trojročný trest odňatia slobody podmienene odložil za splnenia podmienok § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., pričom mu tiež uložil primeranú skúšobnú dobu na tri roky a šesť mesiacov. Keďže obžalovanému ukladal súhrnný trest, pričom celý výrok o treste z rozsudku totožného súdu sp.zn. 3T/72/2014 bol zároveň zrušený, správne mu uložil aj trest zákazu činnosti, uložený pôvodným rozsudkom. Takto uložený skôr mierny trest obžalovanému musí byť pre neho dostatočným ponaučením, aby sa v budúcnosti vyhol akémukoľvek protiprávnemu konaniu, v opačnom prípade by už mohol byť postihnutý nepochybne prísnejším trestom.

Keďže prvostupňový súd nepochybil ani vo výroku o uložení povinnosti v zmysle § 51 ods. 2,4 písm. i) Tr. zák. a ani v jednotlivých výrokoch o náhrade škody, krajský súd odvolanie obžalovaného, považujúce ho v celom rozsahu za nedôvodne podané, zamietol postupom podľa § 319 Tr. por.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.